



Jüdische Gemeinde Hameln

Бюллетень



[JHG Home](#)

Июль 2010 • Тамус–Ав–Элул 5770

[Программа](#)

Дорогие члены общины, друзья и покровители,

Нам предстоят замечательные летние месяцы, и мы хотим в эти летние дни провести некоторые интересные мероприятия. Оглядываясь на месяцы май и июнь, мы можем сказать, что провели очень много запоминающихся встреч.

Во-первых, мы хотим привести здесь рассказ Miriam и Gabriel Brückner об их полной впечатлений поездке в Бремен:

15 мая мы вместе с Юлией и группой «Еврейская молодежь Хамельна» поехали в Бремен в музей «Космос». Уже по дороге в Бремен было очень весело, и мы много смеялись. «Космос»—это не музей, как таковой, а парк аттракционов. Там нет никаких экспонатов. Все можно сделать своими руками и экспериментировать. Все это разделено по трем темам: космос, земля и человек. Можно было, например, сфотографировать свою тень или ощутить, как наяву, землетрясение. Это было здорово! Самое лучшее это то, что мы были все вместе и получили много удовольствия. Спасибо, Юлия !

30 мая в рамках «Воскресного кафе» нас посетила группа из дома престарелых «St. Monika». Эта встреча показала, что интеграция не знает возрастного предела. Второй председатель общины Полина Пельц описывает эту встречу так: «Г-жа Dohme, приветствуя гостей, рассказала им о нашей общине. Присутствующие задавали много вопросов. Было много угощения, кофе, пироги и в заключение замечательный концерт нашей группы «Шалом». Это придало вечеру хорошую атмосферу. Счастливые и довольные наши гости ушли домой.»

Под руководством наших членов правления Полины и Фаины Пельц совместно с членом нашего круга друзей г-ном Adolf Späth мы совершили очень интересную поездку в Höxter. Мы посетили там музей «Jacob Pins» с интересной экскурсией. В благодарность за это прозвучал маленький концерт. Затем мы пили кофе с пирогом на террасе с видом на Weserbergland. Уставшие, но довольные мы возвратились домой.



Мы рады ответному визиту наших друзей из общества «Jacob Pins» 27 июня. Они посетят нашу общину, где Rachel Dohme проведет с ними небольшую беседу, после чего они насладятся прекрасным концертом кантора Mimi Sheffer в «Haus der Kirche».

4 июня на шаббате мы попрощались с Lior, который обучал иудаизму детей и молодежь нашей общины. Теперь в его жизни наступил новый этап. Богослужение провели Rachel и Rebekka Dohme. Прекрасное пение Rebekka сопровождала на пианино Фаина Пельц. В благодарность своей общине Lior сказал следующее:

«Всему свое время, и каждый раз на земле происходят какие то события.»

Около 9 лет назад я первый раз пришел в эту общину с группой из Bünde. Уже тогда я интересовался иудаизмом, и Полина недавно напомнила мне мои слова «Я хочу принять иудаизм». И так это началось 9 лет тому назад. Я начал интенсивно заниматься иудаизмом, но когда наша раввин Ирит Шилор на уроках гиюра спросила меня, что побудило меня прийти к этой вере, я не знал что ответить. Я очень много думал над этим, но все ответы, которые я находил, не соответствовали моим ощущениям. В конце концов, я нашел ответ, и



он означал: «Я не могу себе представить мою жизнь без иудаизма». В этой религии я нашел свой дом, в котором живу и хорошо себя чувствую. Большую часть этих ощущений я получаю в еврейской общине

Хамельна. Каждый раз, когда я приходил в эту общину, мне оказывали теплый прием. Я нашел здесь много друзей, которые меня поддерживали.

Недавно я говорил со своим другом, и он сказал мне, у тебя же нет еврейской семьи. Я задумался, потом посмотрел на него и сказал: «нет, у меня есть еврейская семья: моя община». И это действительно так. Чем больше я задумываюсь над этим, тем больше я убеждаюсь, что здесь я нашел свою семью. Я нашел здесь мам (во множественном числе, но чем больше, тем лучше), бабушек, дедушек, дядей, тетей, кузин ит.д, ит.д. В норме семья является самым близким окружением для ребенка или для молодого человека. Таким близким окружением стала для меня еврейская община Хамельна. Я пришел сюда 15 –летним подростком и стою сейчас перед вами как 24-летний студент. Община воспитала во мне не только отношение к религии, но также повлияла на мой профессиональный выбор. Когда я только начал заниматься гиором, я твердо был уверен, что хочу в будущем быть учителем английского или испанского. Когда я прошел гиор, меня спросили, не хочу ли я учить детей в нашей общине. Был этот вопрос большой ошибкой, или скорей всего большим счастьем. Буквально после первых уроков мне стало ясно, что я не стану учителем английского или испанского, а что мое призвание заключается в работе с детьми общины. Так же как и я когда –то дорос до принятия иудаизма, мне хочется помочь нашим детям и молодым людям дорасти до его значения.

Благодаря общине, и прежде всего Ирит и Рахель, мне открылись новые перспективы. Я побывал на многих семинарах, конференциях, где узнал много интересного. Теперь я должен сделать очень важный шаг в моей жизни. Через несколько недель я уезжаю в Израиль, в Иерусалим, где буду учиться в консервативной ешиве. Так продолжится для меня этот путь с иудаизмом, который я начал отсюда.

Герман Гессе написал в своем сихотворении «Ступени»: «В каждом начале живет волшебство, которое нас защищает и помогает нам жить». Учеба в Израиле является для меня новым началом, совершенно неизвестным, но в котором живет волшебство. Но я спрашиваю себя, появляется ли это волшебство само по себе. Я думаю, что это волшебство появляется тогда, когда что-то заканчивается, и из него произрастает следующее начало.

Моё начало произрастает из фундамента, который я нашел в этой общине. Я хочу всех вас поблагодарить за поддержку, помощь и за то, что вы в меня верили. Вы помогли мне найти мою дорогу в жизни. Без этой общины я бы никогда не получил бы такую возможность, перед которой я теперь нахожусь и я не стал бы таким, каким сегодня являюсь.

Община также поблагодарила Lior и преподнесла ему в подарок часы в надежде, что, когда он на них взглянет, сразу вспомнит хорошее время, проведенное с нами. Родители и дети подарили ему на- память футболку с надписью «Еврейская молодежь Хамельна». Многие прослезились, но утешелись надеждой на скорое возвращение Lior в Хамельн.





Spiegelberg во время Хрустальной ночи 1938 г. удалось спасти. Сейчас они стоят, огражденные забором, на христианском кладбище этой деревни. На небольшой церемонии Rachel Dohme прочла надпись на иврите, Rebekka спела поминальную молитву «El Male Rachamin», и вместе они прочли молитву «Кадиш». Мы рады, что таким образом смогли поддержать родственников этой семьи, проживающих в настоящее время в Канаде, и провести эту поминальную церемонию по религиозной традиции.

Также мы хотим обратить Ваше внимание на культурные мероприятия при поддержке Центрального Совета евреев Германии. Мы приглашаем всех членов общины, членов круга друзей общины и жителей Хамельна на концерт высокого класса. В воскресенье 27 июня у нас в гостях кантор Mimi Sheffer, концерт которой можно будет услышать в 18:00 в «Haus der Kirche» (Pferdemarkt). Вход свободный, просьба о пожертвованиях на строительство синагоги.

Наша группа «Шалом» много и часто выступает на разных общественных мероприятиях, чем показывает, что межрелигиозная интеграция имеет для нас большое значение. Так 12 июня наша группа была приглашена для участия в открытии «Семейного центра г. Хамельна». С удовольствием слушали присутствующие, когда на улицах Хамельна звучали еврейские песни на иврите и идиш.

Rachel и Rebekka были приглашены евангелической кирхой города Ith на освящение информационной доски. Эта доска была подготовлена Bernd Gelderblom и описывает историю еврейской семьи Spiegelberg из Bisporode. В Bisporode никогда не было еврейского кладбища. Где были похоронены члены этой семьи неизвестно, но надгробья Moses и Ester



Строительство синагоги развивается день за днем

Каждый день меняется наша строительная площадка. Как на ускоренной съемке можно любоваться этими изменениями. Здесь мы хотим привести статью журналиста газеты *Deweget* Wolfhard F. Truchseß:

Сосредоточено склоняется Dieter Vogelhuber над узким проемом между двумя камнями и вкладывает туда медную катушку. Первый камень новой либеральной синагоги на Bürenstr. в Хамельне заложен. «Сегодня мы закладываем первый камень нашей синагоги», обращается к присутствующим первый председатель общины Rachel Dohme. «Этот камень является особенным, потому что он первый. За ним пойдут следующие камни,



и, таким образом, будет построен новый дом. Камень и цемент строят дом, душа и любовь украшают его.»

На церемонии закладки первого камня прозвучал псалм 126 и слова благодарности членам фонда строительства синагоги, а также земле Нижней Саксонии, округу Хамельн—Пирмонт и городу Хамельну, которые приняли большое участие в финансировании строительства синагоги. В самой капсуле помещен список членов куратория и правления, план строительства синагоги и список основателей фонда, копия первого устава фонда, брошюра «Синагога г.Хамельна», первая страница газеты *Deweget* от 17 июня 2010, диск с документами и маленький камень старой синагоги, сожженной нацистами 9 ноября 1938 г.

Представитель фонда строительства синагоги г-н Gerd Scheunpflug поблагодарил всех членов фонда, покровителей, всех тех, кто внес свои пожертвования и всех жителей, «которые все это время нас поддерживали в планах реализации нового строительства.»

Архитекторы строительства Peter Nasarek и Cedo Wojic предполагают, что уже в начале августа мы сможем отпраздновать постройку крыши новой синагоги.

Прощальное богослужение со студенткой –раввином Наташей Лисковой 23.07.10

Проведением особого праздничного шаббата мы хотим попрощаться в пятницу 23.07.2010 с нашей студенткой –раввином Наташей Лисковой. К сожалению, ее практика в нашей общине заканчивается, но ее работа нас очень обогатила. Гостем на этом шаббате будет ее муж, раввин Александр Лисковой из Москвы, и мы этому очень рады.

Мы приглашаем всех членов общины принять участие в этом богослужении. Наташе мы желаем всего хорошего и дальнейших успехов в ее учебе в Abraham Geiger Kolleg.

16 -ое годовое заседание Союза прогрессивных евреев Германии в Берлине/Spandau

С 8 -11 июля 2010 г. состоится годовое заседание Союза по теме «Либеральный иудаизм сегодня». В рамках этого заседания пройдут интересные семинары, лекции, а также праздничные богослужения на русском и немецком языках. Впервые на заседании пройдет музыкальный фестиваль. Наша группа «Шалом» под руководством Petr Chrastina примет в нем участие. Мы желаем ей успешного выступления !



Культурные мероприятия в июле и августе

Наша община, как и в прошлые годы, примет участие в «Дне культуры» в субботу 7 августа в Bad Münders, на котором будет присутствовать представитель окружного совета г-н Rüdiger Butte.

И хотя этот день выпадает на шаббат, мы считаем наше участие важным и рады этому приглашению. Кроме того, у нас появится возможность познакомить широкую публику с планом строительства новой синагоги Хамельна. На этом празднике представят нашу общину танцевальная группа «Хаг Самеах» и группа «Шалом».

В среду 26 августа мы приглашаем вас на однодневную поездку в Braunschweig. Совместно с обществом христианско –еврейского сотрудничества мы совершим экскурсию по городу, посетим синагогу и кафедральный собор, посещение музея также входит в программу этой поездки. Место отъезда (8:30) и приезда—вокзал Хамельна. Для членов общины поездка стоит 10 €, для остальных—20 €. Организацией поездки занимаются г-н Spangenberg и Полина Пельц.

Мазел тов — поздравления

- Мы поздравляем Julian David Dohme с окончанием Albert Einstein гимназии и получением аттестата зрелости. С августа Julian начнет гражданскую службу в интернате для глухонемых в Fischbek.
- Мы поздравляем Malin Wendt с окончанием средней школы. Она собирается поступать в медицинское училище.
- Мы поздравляем Adrian Schell с окончанием годовой практики в Израиле. Желаем ему дальнейших успехов в учебе в Abraham Geiger Kolleg. Мазел тов !

Пожертвования

- Сердечно благодарим членов общины и ее друзей за пожертвования общине и на строительство синагоги.
- Мы благодарим всех тех, кто купил диск в Германии, Англии и Америке.
- Мы сердечно благодарим г-на и г-жу Kejer, Friends of Progressive Judaism, Rachel Dohme, Dr.Laby, г-жу Snyder, г-на Gerschmann, г-жу Leavitt, г-жу Ursula Japtok, г-жу Thekla Khan г-на Wolfgang Giese, евангелическо реформистскую общину и педагогов религии из трудового общества Хамельна.
- Мы благодарим г-жу Elaine Spanier, Denver, Colorado, USA, за ее великодушное пожертвование в четырехзначном размере. Г-жа Spainer постоянно поддерживает нашу общину и строительство синагоги, за что мы ей очень признательны.
- Мы благодарим также за анонимное пожертвование в четырехзначном размере члена круга друзей общины.

Пусть будут благословенны все, кто внес свои пожертвования.



Дерево жизни

Именно летом наше дерево нуждается в новых листьях. Заказывая листок, вы можете совершить одновременно две мицвы (добрых дела): отметить свое особое событие, как например, рождение, Бар –или Бат Мицва, свадьба, благодарность, годовщина смерти, и в то же время внести пожертвование на строительство синагоги. Формуляры находятся в бюро. Большое спасибо !

Новый листок заказала семья Башмачниковых:

«В память о моих родителях Лейба и Любовь Штукмайстер»

Спасибо — тода раба

Спасибо всем членам общины, кто принял участие в организации и проведении праздников и различных культурных мероприятий. У нас работает очень много групп на общественных началах, которыми руководят члены нашей общины, и в которых может принять участие любой член общины. Мы благодарим их всех и ценим их активность.

Мы благодарим семьи Маслович и Башмачников за фильм о первой церемонии на участке строительства синагоги. Этот фильм вы можете посмотреть в You Tube www.youtube.com/watch?v=ewAVUmBYPTM.

Годовщина смерти в июле и августе

- Наталья Зайченко 1.07.2003/ 1 тамуза 5763
- Сергей Евдокимов 21.07.2008/ 18 тамуза 5768
- Inge Dickmann 6.07.2008/ 13 тамуза 5768
- Ethel Lazer 16.08.2009 / 26 ав 5769

Пусть земля им будет пухом. Молитву Каддиш мы прочтем во время богослужения вместе с родственниками. Поминальные свечи находятся в бюро. Мы напоминаем Вам о необходимости позаботиться еще при жизни о доверенном лице в вопросах по захоронению. Формуляры находятся в бюро.

Шалом и хороших солнечных летних месяцев

Ваше правление

Jüdische Gemeinde Hameln e.V.

Mitglied der Union progressiver Juden in Deutschland

Mitglied der Weltunion progressiver Juden

Mitglied des Zentralrates der Juden in Deutschland

Gemeindezentrum: Bahnhofstr. 22, 31785 Hameln Tel/Fax: 05151/925625

www.JGHReform.org • Email: jgh@jghreform.org

Geschäftsstelle: Neue Heerstraße 35, 31840 Hess. Oldendorf

Tel.: 05152/8374 Fax: 05152/962915

Email: racheldohme@jghreform.org

Dresdner Bank Hameln BLZ 254 800 21 Konto 0434032200

Программа на Июль 2010 • Тамус–Ав–Элул 5770

Время работы бюро: Пон–Пят; 9:00–17:00

Наши регулярные предложения:

Время работы бюро: пон.–пят. 9:00–17:00

Г-жа Фаина Пельц будет находиться в отпуске с 12–16 июля

Курсы немецкого языка: П. Пельц и D.Vogelhuber, танцевальная группа: Б. Маркасов, йога: Э. Лебединская

Библиотека/видеотека: открыта по пон. и средам с 10:30–12:00

Часы работы бухгалтера: среда с 10:30–12:00

Часы приема председателя: первый вторник месяца с 18:00–19:00 (по предварительной оговоренности)

ВНИМАНИЕ: о работе групп в летние месяцы, обращайтесь к руководителям.

| | | |
|---------------------|-------|--|
| Вторник, 13 июля | 15:00 | Заседание правления (только для членов правления) |
| Пятница, 16 июля | 17:30 | Каббалат шаббат. Ведут: Rachel и Rebekka Dohme |
| Пятница, 23 июля | 17:30 | Именинный каббалат шаббат. Ведет: студентка-раввин Наташа Лисковая Гость: раввин Александр Лисковой, Москва |
| Суббота, 24 июля | 10:00 | Шахарит/изучение Торы. Ведет: студентка-раввин Наташа Лисковая Гость: раввин Александр Лисковой, Москва |
| Вторник, 3 августа | 15:00 | Заседание правления (только для членов правления) |
| Пятница, 6 августа | 17:30 | Каббалат шаббат. Ведет: Rachel Dohme |
| Пятница, 20 августа | 17:30 | Каббалат шаббат. Ведет: Rachel Dohme |

Мероприятия вне общины

| | | |
|--|--------------------------------|--|
| Четверг 8 июля– воскресенье 11 июля | | 16-ое годовое заседание Союза прогрессивных евреев Германии в Берлине/Spandau |
| Суббота, 7 августа | 10:00– 17:00 | «День культуры», Bad Münders При участии групп «Шалом» и «Хаг sameax» |
| Четверг, 19 августа | 12:00– 17:00 | Школа курсов немецкого языка Хамельна и министерства иностранцев в Германии. Интеграционное мероприятие: чтение на разных языках легенды о крысолове. с участием члена нашей общины Инны Любич |
| Четверг, 26 августа | 8:30 Вокзал Хамел ьна | Общество христианско – еврейского сотрудничества Однодневная поездка в Braunschweig Экскурсия по городу, посещение музея, синагоги и кафедрального собора. Чай, кофе, пирожные. € 20,-/ со скидкой € 10,- Организация: г-н Н.-G. Spangenberg и Полина Пельц |

Архивные газеты:

2010: [Январь](#) [Февраль](#) [Март](#) [Апреля](#) [Май](#) [Июнь](#)

2009: [Январь](#) [Февраль](#) [Март](#) [Апреля](#) [Май](#) [Июнь](#) [Июль–Август](#) [Сентября](#) [Октябрь](#) [Ноябрь](#) [Декабрь](#)

2008: [Январь](#) [Февраль](#) [Март](#) [Апреля](#) [Май](#) [Июнь](#) [Июль–Август](#) [Сентября](#) [Октябрь](#) [Ноябрь](#) [Декабрь](#)

2007: [Январь](#) [Февраль](#) [Март](#) [Апреля](#) [Май](#) [Июнь](#) [Июль–Август](#) [Сентября](#) [Октябрь](#) [Ноябрь](#) [Декабрь](#)

2006: [Январь](#) [Февраль](#) [Март](#) [Апреля](#) [Май](#) [Июнь](#) [Июль–Август](#) [Сентября](#) [Октябрь](#) [Ноябрь](#) [Декабрь](#)

2005: [Декабрь](#)